

**D o d a t o k č. 1/2011**  
**k Zmluve č. 180/2011 o poskytnutí finančných prostriedkov**  
**na realizáciu prác prvého realizačného projektu**  
**Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí**  
**Slovenskej republiky**

**Účastníci zmluvy:**

Prijímateľ: **Obec Pčoliné**  
Sídlo: **067 35 Pčoliné 121**  
v mene ktorého koná: **Ing. Zuzana Gajdošová, starostka obce**  
IČO: **00323403**  
Bankové spojenie: **Všeobecná úverová banka, a.s., Bratislava**  
Číslo účtu: **28929-532/0200**  
(ďalej len „prijímateľ“)

**a**

Poskytovateľ: **Úrad vlády Slovenskej republiky**  
Sídlo: **Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1**  
v mene ktorého koná: **Ing. Viktor Nižňanský, PhD.**  
**vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky**  
IČO: **00151513**  
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica, Bratislava**  
Číslo účtu : **7000060195/8180**  
(ďalej len „poskytovateľ“)

**u z a v r e l i**

**d o d a t o k k Zmluve č. 180/2011 uzatvorenej v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka**  
**a v zmysle zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene**  
**a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „pôvodná zmluva“)**  
**a to za týchto podmienok:**

**I.**

Týmto dodatkom sa mení príloha č.1 pôvodnej zmluvy – Štruktúrovaný rozpočet projektu :  
**„Prvý realizačný projekt Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu**  
**povodí Slovenskej republiky pre rok 2011“** a nahrádza sa novým znením, ktorý tvorí  
neoddeliteľnú prílohu č.1 tohto dodatku.

**II.**

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

### III.

Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

### IV.

Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri dostane poskytovateľ a dva dostane prijímateľ.

### V.

Účastníci zmluvy berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

### VI.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami účastníkov zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

### VII.

Účastníci zmluvy vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa .....23. SEP. 2011

V Pčolinom, dňa .....2. 9. 2011

Úrad vlády Slovenskej republiky

Obec Pčoliné



Ing. Viktor Nižňanský, PhD.  
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky



Ing. Zuzana Gajdošová  
starostka obce



Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce PČOLINÉ pre zabezpečenie zníženia rizík povodní  
 Názov protipovodňovej stavby : Program revitalizácie a integrovaného manažmentu povodí v obci Pčoliné  
 Umiestnenie protipovodňových objektov kat. územie: PČOLINÉ  
 Parcely číslo: 925, 920, 917, 915/2, 923, 977, 922, 912/1, 919, 987/1, 940/1

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
<b>1. Osobné výdavky, mzdové náklady ( celková cena práce )</b>				
5% spolufinancovanie na 10 pracovných miest podľa § 50j	osoba/mesiac	25,00	50	1 250,00
<b>celkom</b>				<b>1 250,00</b>
<b>2. Cestovné výdavky a cestovné náklady</b>				
<b>celkom</b>				<b>0,00</b>
<b>3. Výdavky na materiál, práce a služby súvisiace s realizáciou projektu</b>				
náklady na zhotoviteľa				
práce na revitalizácii lesných ciest a zväznych liniek	m3	2,30	960	2 208,00
práce na revitalizácii erózných rýh a roklín	m3	2,30	2 680	6 164,00
práce na revitalizácii drobných, periodických a vodných tokov	m3	2,30	26 340	60 582,00
práce na revitalizácii trvalých trávnatých porastov a lúk	m3	2,30	3 522	8 100,60
práce na revitalizácii ornej pôdy	m3	2,30	800	1 840,00
práce na revitalizácii poľných ciest	m3	2,30	840	1 932,00
<b>celkom</b>				<b>80 826,60</b>
<b>4. Výdavky na služby</b>				
technické a poradenské služby zabezpečované dodávateľsky, napr.				
odborný garant	osoba/mesiac	250,00	6	1 500,00
spracovanie projektovej dokumentácie	projekt	2 430,00	1	2 430,00
koordinátor prác	osoba/mesiac	581,00	6	3 486,00
porealizačné zameranie	projekt	1 757,40	1	1 757,40
<b>celkom</b>				<b>9 173,40</b>
<b>5. Iné oprávnené výdavky</b>				
ostatné náklady súvisiace so zamestnaním uchádzačov o zam.				
ochranné pracovné prostriedky a základné náradie	osoba	109,00	10	1 090,00
pitný režim pre zamestnancov	projekt	250,00	1	250,00
školenie zamestnancov (BOZP a problematika revitalizácie a protipovodňové opatrenia)	hod.	10,00	11	110,00
<b>celkom</b>				<b>1 450,00</b>
<b>Spolu (bežné výdavky)</b>				<b>92 700,00</b>

Ceny sú uvádzané vrátane DPH.

**Komentár k rozpočtu :**Prijímateľ vytvorí **35 142 m3** vodozádržných systémov protipovodňovými objektami na katastrálnom území Pčoliné.

Rozpis budovaných vodozádržných systémov v množstevnom a kvalitatívnom členení podľa druhu protipovodňového objektu:

lesné cesty a zväznye linky: 80 až 10 odrážok a zasakávacích jám	960 m3
erózne rýhy a rokliny: približne 160 drevených hrádzok, približne 25 sypaných kamenných hrádzí	2 680 m3
drobné toky, periodické toky a vodné toky: približne 180 drevených hrádzok a 21 sypaných kamenných hrádzí	26 340 m3
trvalé trávnaté porasty a lúky: približne 1 600 m zasakávacích pásov a 50-70 zasakávacích jám	3 522 m3
orná pôda: približne 350 m zasakávacích pásov a 2-5 zasakávacích jám	800 m3
poľné cesty: 60-80 odrážok a približne 24 zasakávacích jám	840 m3

NÁZOV OBCE :

PČOLINÉ

Miesto a dátum: Pčoliné, 2.9.2011

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA ( meno, priezvisko )  
Ing. Zuzana Gajdošová

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS:

